

## **Praktik Mantra Tara** (Versi Sangat Ringkas)

### **Doa Trisarana dan Bodhicitta**

Dengan tekad untuk membebaskan makhluk-makhluk samsara,  
Saya akan selalu mengandalkan  
Buddha, Dharma dan Sangha  
Hingga saya merealisasi Penggugahan. (3x)

Dengan *virya* demi kebahagiaan para makhluk  
Yang dilandasi *prajna* dan *karuna*,  
Di hadapan para Buddha  
Saya membangkitkan Bodhicitta. (3x)

### **Doa Permohonan**

Dari kediaman agungmu di Potala,  
Oh Tara, yang terlahir dari aksara TAM hijau  
Mahkotamu dihiasi Buddha Amitabha,  
Ibu dari semua tindakan Buddha di tiga masa,  
Tara, mohon datanglah bersama rombonganmu.

Para dewa dan asura bersujud  
Di kaki terataimu, oh Tara;  
Engkau menyelamatkan semua makhluk yang papa,  
Kepadamu, Bunda Tara, saya bersujud.

### **Doa Tujuh Bagian**

Dengan penuh hormat, saya bersujud dengan tubuh, ucapan, dan pikiran  
Dan menghaturkan berbagai jenis persembahan, yang nyata maupun yang dibayangkan  
Saya mengakui semua tindakan negatif sejak masa tanpa awal.  
Dan bermudita atas kebajikan semua makhluk suci maupun makhluk biasa.  
Mohon tetaplah tinggal hingga samsara berakhir,  
Dan putarlah roda Dharma demi semua makhluk.  
Saya mendedikasikan semua kebajikan saya dan makhluk lain demi direalisasinya  
Penggugahan Sempurna.

### **Pujian Singkat dan Mantra Tara**

OM saya bersujud kepada Dewi Penghancur Musuh, Putri Tara yang membebaskan.

Sujud kepada TARE, Penyelamat, *Virini*,  
 Dengan TUTTARE yang menghancurkan semua ketakutan,  
 Melimpahkan segala manfaat dengan TURE,  
 Kepadanya dengan suara SVAHA, saya bersujud.

## **OM TARE TUTTARE TURE SVAHA**

### **Dedikasi**

Melalui potensi positif dari tindakan-tindakan baik ini,  
 Agar saya secepatnya merealisasi keadaan Bunda Tara  
 Dan menghantarkan semua makhluk, tanpa terkecuali,  
 Pada keadaan Penggugahan.

Agar muncullah seketika  
 Permata Bodhicitta yang paling berharga,  
 Dan Bodhicitta yang telah ada  
 Akan tumbuh berkembang senantiasa.

Dengan daya pujian dan permohonan kepadamu,  
 Agar penyakit, kemiskinan, perang dan perselisihan di mana pun, mereda.  
 Agar Dharma tumbuh dan berkembang senantiasa.

Dengan daya kebajikan ini, agar dalam semua kehidupan  
 Saya tak pernah terpisahkan dari empat lingkup Mahayana  
 Dan agar saya merealisasi akhir perjalanan saya  
 Pengentasan diri, Bodhicitta, pandangan tepat dan kedua tahap.

\*\*\*

*Diterjemahkan dari bahasa Inggris ke bahasa Indonesia oleh tim Potowa Center.  
 Juni 2014.*